



Brev

9.1.2023

VN/34384/2022

VN/34384/2022-OKM-1

Brev till kommunerna och till anordnarna av undervisning, utbildning och fritt bildningsarbete

## Förberedelser inför rätt till hemkommun och anordnande av pedagogiska tjänster och utbildningstjänster för flyktingar från Ukraina

När en person som får tillfälligt skydd har vistats i Finland minst ett år och har fått förlängning på sitt uppehållstillstånd kan hen ansöka om hemkommun hos Myndigheten för digitalisering och befolkningsdata. Personen får själv välja sin nya hemkommun, vilket kan inverka på servicebehovet i kommunerna. Myndigheten för digitalisering och befolkningsdata kommer att precisera sina anvisningar till ansökan.

Undervisnings- och kulturministeriet vill med detta brev påminna kommunerna och utbildningsanordnarna om att rätten till hemkommun för flyktingar från Ukraina också inverkar på tillämpningen av lagstiftningen på ministeriets förvaltningsområde. Registrering av hemkommun leder till exempel till tillämpning av bestämmelserna om läroplikt.

Kommunernas ansvar för anordnande av service för personer som får tillfälligt skydd ökar i och med att hemkommun erhållits. Information om vilka tjänster som står dem till buds är viktigt för att vardagen ska löpa smidigt.

Det är möjligt att olika personer uppfyller kriteriet på ett år i Finland vid olika tidpunkter. Därmed kan det i en kommun och även i en familj samtidigt finnas barn och unga med tillfälligt skydd som har en hemkommun och barn och unga som saknar hemkommun.

Utbildningsstyrelsen tar fram informationsmaterial på ukrainska, som anordnarna av pedagogiska tjänster och utbildning kan använda i sin egna kommunikation. Utbildningsstyrelsen utarbetar också information direkt till ukrainarna för att göra dem förtroagna med de rättigheter och skyldigheter som r erhållande av hemkommun innebär.

### Småbarnspedagogik

Från och med våren 2023 är det möjligt att behovet av lokaler och personal inom småbarnspedagogiken ökar när de första flyktingarna från Ukraina ansöker om hemkommun. Det ökar också behovet av fler rådgivnings- och tolktjänster. Enligt 6 § i lagen om småbarnspedagogik (540/2018) ska kommunen ordna småbarnspedagogik för barn och med stöd av 12 § har ett barn subjektiv rätt till småbarnspedagogik när det har fått en hemkommun.

Utöver det ovan nämnda ska kommunen med stöd av 6 § 2 mom. och 3 mom. i lagen om småbarnspedagogik ordna småbarnspedagogik även för barn som saknar hemkommun under de omständigheter som avses i bestämmelserna. Även om ett barn som får tillfälligt skydd saknar hemkommun i Finland uppmuntras kommunerna att även framöver tillhandahålla småbarnspedagogik till dessa barn med tanke på dels barnets rätt till småbarnspedagogik, dels vårdnadshavarnas möjligheter att hitta sysselsättning.

**Postiosoite**  
**Postadress**  
**Postal Address**  
Undervisnings- och kulturministeriet

**Käyntiosoite**  
**Besöksadress**  
**Office**

**Puhelin**  
**Telefon**  
**Telephone**

**Faksi**  
**Fax**  
**Fax**

**s-posti, internet**  
**e-post, internet**  
**e-mail, internet**

PB 29  
00023 Statsrådet

Sjötullsgatan 10  
Helsingfors

0295 16001  
+358 295 16001

09 135 9335  
+358 9 135 9335

kirjaamo.okm@gov.fi

Kommunen ska ordna rådgivning och handledning om tjänsterna inom småbarnspedagogiken och om ansökan till dem. Kommunen ska fatta beslut om att bevilja eller neka tillgång till småbarnspedagogik. Småbarnspedagogiken ska under alla omständigheter ordnas i överensstämmelse med lagen om småbarnspedagogik.

## **Förskoleundervisning och grundläggande utbildning**

Alla under 18-åringar som är permanent bosatta i Finland är läropliktiga. I och med att hemkommun erhållits omfattas barn och unga av läroplikt. Läroplikten kan fullgöras på de sätt som läropliktslagen möjliggör och som utbildningssystemet i Finland förutsätter. Läropliktiga får studera på distans till Ukraina endast på egen tid.

Kommunen ska se till att barn och unga i förskole- och grundskoleåldern upptas i förskoleundervisningen och den grundläggande utbildningen. Detta innebär riktad kommunikation till vårdnadshavarna och familjerna om till exempel ansökan till förskoleundervisning och anmälan till skola samt samarbete med bland annat tillhandahållarna av invandrartjänster, social- och ungdomsverksheten och anordnarna av småbarnspedagogik. Undervisningen ska ordnas enligt lagen om grundläggande utbildning och grunderna för läroplanerna.

Kommunerna bör planera hur de ska nå ut till ukrainska elevers vårdnadshavare och på vilket sätt de informerar målgruppen om utbildningstjänsterna i kommunerna och om läroplikten. Vårdnadshavarna ska också informeras om sina skyldigheter enligt läropliktslagen.

Barn som får tillfälligt skydd men saknar hemkommun och är bosatta i kommunen har rätt att delta i förskoleundervisning och grundläggande utbildning samt i förberedande undervisning för dessa. Skolan och skolgemenskapen stöder barnets välbefinnande och trygga vardag.

Förskoleundervisningen och den grundläggande utbildningen samt den förberedande undervisningen ska under alla omständigheter ordnas i enlighet med lagen om grundläggande utbildning (628/1998).

## **Finansiering av småbarnspedagogik, förskoleundervisning och grundläggande utbildning**

Kommunen tilldelas statsandel för kommunal basservice för ordnande av pedagogiska tjänster och utbildningstjänster för barn med hemkommun. Utbetalningen sker i efterhand. Statsandelen för basservice grundar sig på kommunens invånarantal som finansministeriet granskar årligen per den 31 december. Det innebär att för barn i småbarnspedagogikåldern imed hemkommun under 2023 utbetalas statsandel för basservice från och med den 1 januari 2025. För barn i förskole- och grundskoleåldern betalar staten hemkommunsersättning även för elever som saknar hemkommun; när dessa elever fått en hemkommun omfattas även de av den invånarbaserade statsandelen enligt ovan.

Ordnande av förberedande undervisning finansieras till fullt belopp och retroaktivt till kommunerna på basis av antalet närvaromånader i den förberedande undervisningen.

## **Undervisnings- och utbildningsanordnarnas och boendekommunens handlednings- och tillsynsansvar för läropliktiga**

Grundskolor, gymnasier, yrkesläroanstalter och andra som ordnar läropliktsutbildning samt kommunerna är skyldiga att handleda och övervaka fullgörandet av läroplikten. På detta sätt kan man säkerställa att den studerande får tillräckligt med stöd och handledning under hela studietiden.

Enligt 11 § i läropliktslagen har anordnaren av grundläggande utbildning till uppgift att handleda och övervaka att en läropliktig elev söker till utbildning efter den grundläggande utbildningen. Anordnaren av utbildning omfattas av motsvarande skyldighet att handleda och övervaka en läropliktig elev inom utbildning som handleder för examensutbildning eller inom utbildning för läropliktiga vid en folkhögskola. När eleven inleder studier på andra stadiet övergår ansvaret för att handleda, stödja och övervaka eleven enligt 12 § i läropliktslagen till utbildningsanordnaren, exempelvis anordnaren av gymnasieutbildning eller yrkesutbildning.

Enligt 14 § i läropliktslagen ska den läropliktiges boendekommun handleda och övervaka fullgörandet av läroplikten, om det inte har bestämts att handledningen och tillsynen ska skötas av någon annan. Om en ung person i läropliktsåldern flyttar från utlandet till kommunen ankommer det på boendekommunen att säkerställa att den läropliktige inflyttaren söker till utbildning och börjar fullgöra sin läroplikt.

Mer information om Undervisnings- och utbildningsanordnarnas och boendekommunens handlednings- och tillsynsansvar finns på undervisnings- och kulturministeriets webbsida <https://okm.fi/sv/fragor-och-svar-om-laroplikten>

## **Gymnasium, yrkesutbildning, HUX och annan utbildning på andra stadiet**

Utbildning på andra stadiet bidrar till den ungas välbefinnande och etableringen av en trygg vardag.

Gymnasieutbildning och yrkesutbildning omfattas av rätten att fritt söka till en studieplats. Personer som får tillfälligt skydd och saknar hemkommun kan söka till utbildning på samma villkor som finska medborgare. En ung person som får tillfälligt skydd kan också, beroende på sina mål och utbildningsanordnarens utbud, söka till utbildning som handleder för examensutbildning (HUX).

När personer i läropliktsåldern som får en hemkommun på det sätt som avses i lagen om hemkommun omfattas de av läroplikten och av bestämmelserna i läropliktslagen.

Kommunerna bör planera hur de ska nå ut till ukrainska studerandes vårdnadshavare och på vilket sätt de informerar målgruppen om utbildningstjänsterna och om läroplikten. Vårdnadshavarna ska också informeras om sina skyldigheter enligt läropliktslagen.

## **Läropliktigas skyldighet att söka till utbildning efter den grundläggande utbildningen**

Före utgången av den sista årskursen inom den grundläggande utbildningen ska den läropliktige söka till yrkesutbildning (yrkesinriktad grundexamen eller yrkesexamen), gymnasieutbildning, utbildning som handleder för examensutbildning (HUX) eller annan utbildning som omfattas av läroplikten, som folkhögskolornas utbildningar för läropliktiga eller utbildning på främmande språk.

Läropliktiga som har fullgjort lärokursen i den grundläggande utbildningen men som saknar tillräckliga kunskaper i finska eller svenska för att slutföra utbildningen efter den grundläggande utbildningen ska styras till den grundläggande utbildningen för vuxna, HUX eller utbildning vid en folkhögskola som överensstämmer med grunderna för läroplanen för integrationsutbildningen av vuxna invandrare eller Utbildningsstyrelsens rekommendation till läroplan för utbildning för invandrare.

Ansökan till utbildning efter den grundläggande utbildningen sker genom riksomfattande ansökningsförfarande eller andra processer, till exempel genom ansökan direkt till utbildningsanordnaren via kontinuerliga ansökan. Unga som slutför den grundläggande utbildningen deltar primärt i den gemensamma ansökan som ordnas årligen i februari–mars.

Kommunernas och undervisnings- och utbildningsanordnarna uppmanas överväga riktade åtgärder för studiehandledning för unga som flytt Ukraina samt för att nå ut till ungdomarna. Vårdnadshavarna ska också informeras om skyldigheten att söka till utbildning.

## **Studier i finska eller svenska vid läroanstalter inom fritt bildningsarbete**

Undervisning- och kulturministeriet uppmanar kommunerna att främja större utnyttjande av möjligheten att ordna avgiftsfri undervisning i finska eller svenska vid läroanstalter inom fritt bildningsarbete, med andra ord vid medborgarinstitut, folkhögskolor, sommaruniversitet eller studiecentraler. Utbildningen är avgiftsfri för deltagare som har en integrationsplan.

Huvudmannen för läroanstalten får statsandelsfinansiering för hundra procent av utbildningen, om utbildningen har godkänts i den studerandes integrationsplan. Integrationsplaner kan upprättas av kommunerna eller arbets- och näringsbyråerna. Frivilliga integrationsfrämjande språkstudier inom det fria bildningsarbetet kan stödjas med arbetslöshetsförmån, om personen är en arbetslös arbetsökande och har beviljats hemkommun i Finland.

Om en person saknar en integrationsplan är undervisning i finska eller svenska inom det fria bildningsarbetet i princip avgiftsbelagd. Om personen har beviljats hemkommun i Finland, kan medborgarinstituten, folkhögskolorna och studiecentralerna använda de studiesedelsunderstöd som beviljas av Utbildningsstyrelsen för att sänka eller slopa studerandeavgifterna.

## **16–18-åringars möjligheter att förbättra sina kunskaper i finska eller svenska**

Unga i åldern 16–18 år som får tillfälligt skydd och som inte har en hemkommun i Finland kan stärka sina kunskaper i finska/svenska i integrationsfrämjande språkutbildning vid medborgarinstitut, folkhögskolor, sommaruniversitet eller studiecentraler. Om den studerande får en integrationsplan i vilken utbildningen godkänns, är utbildningen avgiftsfri för den studerande och läroanstaltens huvudman får en statsandelsfinansiering på hundra procent för utbildningen.

En läropliktig ung person som har slutfört den grundläggande utbildningens lärokurs eller avlagt motsvarande studier men som saknar tillräckliga kunskaper i finska eller svenska för att genomföra utbildningen efter den grundläggande utbildningen, kan fullgöra läroplikten inom den grundläggande utbildningen för vuxna.

Ett alternativ är att delta i sådan utbildning vid en folkhögskola där man följer grunderna för läroplanen för integrationsutbildningen av vuxna invandrare eller rekommendationen till läroplan för utbildning för invandrare som utarbetats av Utbildningsstyrelsen.

Läropliktiga unga kan också stärka sina kunskaper i studie-/examensspråket inom utbildning som handleder för examensutbildning (HUX). I HUX-utbildningen antas den studerande ha tillräckliga grundläggande språkkunskaper, men i den studerandes personliga studieplan kan man särskilt i början av utbildningen betona studier som utvecklar kunskaperna i studiespråket.

### *Mer information om webben*

Det här brevet är inte heltäckande i fråga om den lagstiftning som ska tillämpas, men vi hoppas att det är till hjälp inför de nya omständigheterna.

Mer information och svar på vanliga frågor finns på undervisnings- och kulturministeriets webbsidor på

<https://okm.fi/sv/sv/ukraina>

<https://okm.fi/sv/fragor-och-svar-om-laroplikten>

Utbildningsstyrelsen tillhandahåller stödmaterial på

<https://www.oph.fi/sv/utveckling/smabarnspedagogik-och-forskoleundervisning-barn-som-flytt-fran-ukraina>

<https://www.oph.fi/sv/utveckling/stod-larandet-i-den-grundlaggande-utbildningen-barn-och-unga-som-flytt-fran-ukraina>

<https://www.oph.fi/sv/utveckling/elevvarden-ar-skolans-arbete-att-framja-valbefinnandet-och-stoder-varje-elev>

<https://www.oph.fi/sv/utveckling/studiemojligheter-och-stod-studier-inom-gymnasieutbildning-unga-som-flytt-fran-ukraina>

<https://www.oph.fi/sv/utveckling/studiemojligheter-och-stod-studier-inom-yrkesutbildning-personer-som-flytt-fran-ukraina>

<https://www.oph.fi/sv/vanliga-fragor/till-vilka-utbildningar-kan-16-18-aringa-ukrainska-studerande-som-genomgatt>

Utbildningsstyrelsen tillhandahåller följande faktpaket om utbildningen och examina i Ukraina:

<https://www.oph.fi/sv/utveckling/smabarnspedagogiken-i-ukraina>

<https://www.oph.fi/sv/utveckling/oversikt-av-det-ukrainska-skolsystemet>

<https://www.oph.fi/sv/utveckling/yrkesutbildningen-i-ukraina>